

SOMMAIRE

RÉVISION DU MANUEL.....	3
1 AVANT-PROPOS.....	4
2 LÉGENDE DES SYMBOLES UTILISÉS.....	5
3 CONSIGNES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ LORS DE L'INSTALLATION DE TMD MKG SA.....	7
3.1 Glossaire.....	7
3.2 Règles générales.....	8
3.3 Sécurité de l'opérateur.....	9
3.4 Sécurité du Dispositif.....	10
3.5 Sécurité de l'installation.....	11
4 FONCTIONNEMENT DES DISPOSITIFS RADIO.....	12
5 INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES.....	13
6 INFORMATIONS SUR LES NORMES.....	14
7 TMD MKG SA.....	15
8 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	16
9 INSTALLATION DU TMD MKG SA.....	17
10 ACTIVATION.....	18
10.1 Activation à travers MKG SA Starter.....	18
11 MENTIONS LÉGALES.....	19

MANUEL D'INSTALLATION DE TMD MKG SA

RÉVISION DU MANUEL

Le présent document constitue la révision **02** du manuel technique de **TMD MKG SA**.

Date d'émission : **23/09/2022**

1 AVANT-PROPOS

Nous vous remercions d'avoir choisi la solution TEXA TMD pour la gestion globale des flottes.

Nous sommes certains qu'il vous donnera entière satisfaction et qu'il sera une aide remarquable dans votre travail.

Nous vous prions de lire attentivement les instructions se trouvant dans ce manuel d'utilisation, de le préserver soigneusement et de le tenir à portée de main afin de le consulter lorsque vous en aurez besoin.

Ce manuel illustre et décrit des caractéristiques de série et en option.

Donc, l'instrument dont vous disposez pourrait ne pas être doté de certaines fonctions ou éléments décrits dans cette publication.

La lecture et la compréhension de ce manuel, peuvent permettre d'éviter des dommages aux choses et aux personnes relevant d'un mauvais usage de l'instrument, mais elles ne peuvent pas remplacer ou compléter la compétence du profil professionnel pour lequel l'instrument a été réalisé.

Les données, les caractéristiques et les descriptions dans ce manuel sont fournies à titre indicatif ; elles ne sont en aucune manière contraignantes pour TEXA S.p.A., qui se réserve le droit d'apporter à l'appareil, à n'importe quel moment et sans préavis, toutes les modifications considérées utiles pour l'amélioration du produit ou pour n'importe quelle exigence à caractère constructif ou commercial.

TEXA S.p.A. décline toute responsabilité pour dommages aux choses et aux personnes dérivant des interventions effectuées sur la base des possibles informations erronées ou non précises contenues dans ce manuel.

Toute reproduction même partielle de ce manuel, sans autorisation écrite du producteur, est interdite.

2 LÉGENDE DES SYMBOLES UTILISÉS

Certains symboles indiqués ci-dessous pourraient ne pas être présents dans le manuel.

	Danger - matériel toxique		Danger - obstacle en bas
	Danger - matériel explosif		Danger - rayon laser
	Danger - décharges électriques		Risque température faible - congélation
	Danger - champ électromagnétique		Risque général
	Danger - matériel inflammable		Obligation de lire les consignes
	Danger - surface chaude		Le port des lunettes de protection est obligatoire
	Danger - substances corrosives		Le port des gants de protection est obligatoire
	Danger - niveau sonore supérieur à 80 dbA		Le port de vêtements de protection est obligatoire
	Risque lié à des pièces mobiles/en mouvement		Le port de protection respiratoire est obligatoire
	Danger - risque d'écrasement des mains		Le débranchement électrique est obligatoire

	Ceci n'est pas un symbole de sécurité. Notifie une situation de danger qui, si pas évitée, engendre la mort ou des lésions graves permanentes.
	Ceci n'est pas un symbole de sécurité. Notifie une situation de danger qui, si pas évitée, peut engendrer la mort ou des lésions graves et permanentes.
	Ceci n'est pas un symbole de sécurité. Notifie une situation de danger qui, si pas évitée, peut comporter des accidents légers.
	Ceci n'est pas un symbole de sécurité. Notifie une situation de danger qui, si pas évitée, peut comporter des dommages matériels.

INFORMATION

Ceci n'est pas un symbole de sécurité.
Notifie les informations importantes.

3 CONSIGNES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ LORS DE L'INSTALLATION DE TMD MKG SA

La technologie utilisée pour la conception et le contrôle de production des **TMD MKG SA** en fait des dispositifs simples à utiliser, fiables et sûrs lors de leur installation et de leur utilisation.

Le personnel chargé d'installer les dispositifs de télédiagnostic est tenu de respecter les consignes générales de sécurité, d'utiliser les dispositifs **TMD MKG SA** pour l'usage prévu et de procéder aux opérations d'entretien conformément aux indications contenues dans ce manuel.

Toutes les dispositions relatives suivantes doivent être évaluées et appliquées :

- *Bureau de l'inspection du travail :*
- *Associations de catégorie.*
- *Constructeurs de véhicules.*
- *Normes anti-pollution.*

3.1 Glossaire

Opérateur : personne qualifiée chargée d'installer le dispositif de télé-diagnostic.

Dispositif : tout dispositif **TMD MKG SA**.

INFORMATION

La définition de "opérateur" ne peut et NE doit être appliquée aux personnes mineures ou celles ayant une capacité motrice, sensorielle ou mentale réduite ou sans l'expérience ou compétence nécessaire.

3.2 Règles générales



L'opérateur est tenu de lire attentivement et de bien comprendre toutes les informations et instructions figurant dans les documents techniques fournis avec l'instrument.

Si l'opérateur n'est pas en mesure de lire ce manuel, les instructions opérationnelles et les consignes de sécurité doivent être lues et discutées dans la langue maternelle de l'opérateur.

ATTENTION

- L'opérateur opérant sur les véhicules doit avoir les connaissances reconnues de base en mécanique et réparation automobile et des risques potentiels relevant des opérations d'installation.
- L'opérateur doit suivre scrupuleusement les instructions fournies dans la documentation technique.
- L'opérateur doit être parfaitement lucide et sobre lors de l'utilisation du dispositif ; la prise de drogues diverses ou d'alcool avant ou pendant l'installation et l'utilisation du dispositif est strictement interdite.
- L'opérateur doit utiliser des dispositifs adéquats de protection individuelle (DPI) pendant toute la durée d'installation du dispositif.
- L'opérateur doit inspecter périodiquement le dispositif, en s'assurant qu'il est en bon état et en le remplaçant si endommagé.
- L'opérateur doit inspecter et remplacer périodiquement les parties soumises à l'usure en utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine ou homologuées par le constructeur.
- L'opérateur doit interrompre immédiatement l'utilisation du dispositif en cas de panne et avertir aussitôt l'assistance technique.
- Ne pas enlever ou endommager les étiquettes et les notes d'avertissements de danger placées sur le dispositif.
- Il est interdit à l'opérateur d'effectuer LES OPÉRATIONS QUI NE LUI SONT PAS EXPRESSÉMENT REQUISES ET INDIQUÉES.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ou la connaissance nécessaire, sous surveillance après avoir reçu des consignes relatives à l'usage en condition de sécurité de l'appareil et après avoir compris les risques liés.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent être effectués par les enfants sans surveillance.

3.3 Sécurité de l'opérateur

ATTENTION



Le dispositif a été réalisé pour être électriquement fiable et pour opérer avec des niveaux spécifiques de tension d'alimentation.

Un usage imprudent peut faire encourir à l'opérateur un risque de choc électrique, même si à basse intensité.

Mesures de sécurité :

- Porter des dispositifs de protection individuelle pendant toutes les phases opérationnelles.
- Ne pas manipuler ni toucher le dispositif avec les mains mouillées.
- Si du liquide pénètre dans le dispositif, contacter l'assistance technique.
- Ne pas porter de bagues au doigt ou bracelets en métal lorsque vous opérez sur les batteries.

AVERTISSEMENT



Le dispositif a été conçu pour qu'il soit fiable électriquement et résistant.

Il est tout de même nécessaire de réduire tout risque d'endommager le dispositif qui pourrait provoquer des lésions.

Mesures de sécurité :

- Éviter des étincelles ou flammes à proximité du lieu d'installation.

ATTENTION



Le dispositif mouillé, en contact avec liquides ou endommagé peut provoquer des courts-circuits, des incendies, des dégâts matériels ou des lésions graves.

Ne jamais utiliser un dispositif mouillé ou endommagé.

3.4 Sécurité du Dispositif

AVIS



**Le dispositif a été réalisé pour être résistant mécaniquement.
Une utilisation négligente et des sollicitations mécaniques excessives peuvent en compromettre l'efficacité.**

Consignes de sécurité :

- Ne pas laisser tomber, secouer ni donner de coups au dispositif.
- N'effectuer aucune intervention susceptible d'endommager le dispositif.
- Ne pas ouvrir ou démonter le dispositif.
- S'assurer que le dispositif est bien fixé avant de déplacer le véhicule sur lequel il est installé.

AVIS



**Le dispositif a été réalisé pour être électriquement sûr et pour opérer avec des niveaux spécifiques de tension d'alimentation.
Le non-respect des spécifications relatives à l'alimentation pourrait en compromettre l'efficacité.**

Consignes de sécurité :

- Ne pas mouiller le dispositif avec l'eau ou autres liquides.
- Le dispositif doit toujours être branché conformément aux modalités indiquées par le Service d'Assistance.
- Ne pas utiliser les batteries externes pour alimenter le dispositif.
- Porter les dispositifs adéquats de protection individuelle pour éviter l'électricité statique.

AVIS



Le dispositif a été réalisé pour être utilisé dans des conditions d'environnement spécifiques.

L'installation et l'utilisation de l'appareil dans des environnements présentant des caractéristiques de température et d'humidité autres que celles spécifiées pourrait en compromettre l'efficacité.

Consignes de sécurité :

- Placer le dispositif comme indiqué dans le présent manuel.
- Ne pas exposer, ni installer le dispositif à proximité des sources de chaleur.
- Placer le dispositif dans un lieu sec.
- Ne pas exposer le dispositif aux intempéries ou jets d'eau.
- Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs, dissolvants ou détergents agressifs pour nettoyer l'instrument.

3.5 Sécurité de l'installation

AVIS



L'installation du dispositif a été soigneusement testée par le personnel qualifié TEXA.

Pour une installation correcte du dispositif, il faut suivre des indications fournies par le constructeur du véhicule.

Consignes de sécurité :

- Respecter les consignes du manuel du véhicule pour le montage des plastiques et l'accès aux espaces.
- Ne pas compromettre en aucune façon la qualité des câbles électriques et mécaniques OEM.
- S'assurer que les câbles électriques, câblage en général, conduits hydrauliques du carburant et des dispositifs pneumatiques de sécurité du véhicule ne soient pas endommagés pendant l'installation.
- Ne pas modifier le flux de courant d'un circuit OEM en l'interrompant, en l'augmentant ou modifiant mécaniquement les câbles concernés, sauf recommandation du constructeur du véhicule.

! ATTENTION



L'appareil doit être installé de manière à assurer son fonctionnement correct et sûr.

S'assurer que l'installation ne compromette pas le fonctionnement des commandes du véhicule.

S'assurer que le positionnement du produit ne compromet pas la sécurité pendant la conduite du véhicule.

Consignes de sécurité :

- Informer le conducteur de ne pas enlever ou déplacer en aucune façon et pour aucun motif le dispositif du lieu d'installation de ce dernier.

! ATTENTION



LES SOURCES MAGNÉTIQUES (par exemple : haut-parleurs) POURRAIENT ACTIVER LE DISPOSITIF IMPROPREMENT, EN RÉDUISANT L'AUTONOMIE DE LA BATTERIE.

Consignes de sécurité :

- Ne pas installer le dispositif à proximité de sources magnétiques.

AVIS



Au terme de l'installation, il faut obligatoirement restaurer les conditions initiales du véhicule.

Consignes de sécurité :

- Restaurer tout dispositif OEM (ex. : couvercles, compartiments, parties en plastiques, joints).
- Remplacer les éléments de fixation endommagés.

4 FONCTIONNEMENT DES DISPOSITIFS RADIO

Connectivité Sans Fil avec la technologie Bluetooth, WiFi et 2G / 3G / 4G

La connectivité sans fil, basée sur les technologies Bluetooth, WiFi et 2G / 3G / 4G, fournit un moyen classique et sûr pour échanger des informations entre divers équipements en utilisant des ondes radio. Des produits autres que les équipements TEXA sont également basés sur cette technologie : téléphones et appareils portables, ordinateurs, imprimantes, appareils photo, Pocket PC, etc.

Les interfaces Bluetooth, WiFi et 2G / 3G / 4G recherchent des équipements électroniques compatibles avec les signaux radio qu'ils génèrent, puis établissent une communication. Les instruments TEXA sélectionnent et proposent une connexion uniquement avec d'autres dispositifs TEXA compatibles. Ceci n'exclut pas la présence d'autres sources de communication ou d'interférence.

L'EFFICACITÉ ET LA QUALITÉ DE LA COMMUNICATION BLUETOOTH, WiFi ET 2G / 3G / 4G PEUVENT ÊTRE COMPROMISES PAR LA PRÉSENCE DE SOURCES D'INTERFÉRENCES RADIO. LE PROTOCOLE DE COMMUNICATION, PRÉVOIT LA GESTION DES ERREURS, MAIS PEUT AVOIR DES DIFFICULTÉS DE COMMUNICATION DEMANDANT D'AUTRES TENTATIVES DE CONNEXION.

SI LE FONCTIONNEMENT SANS FIL EST COMPROMIS, IL FAUT RECHERCHER LA SOURCE D'INTERFÉRENCE DANS L'ENVIRONNEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE DE TRAVAIL, ET EN RÉDUIRE L'INTENSITÉ.

Positionner l'appareil de façon à garantir le fonctionnement correct des dispositifs radio. Faites attention à ne pas le couvrir avec des matériaux blindés ou objets métalliques en général.

5 INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES



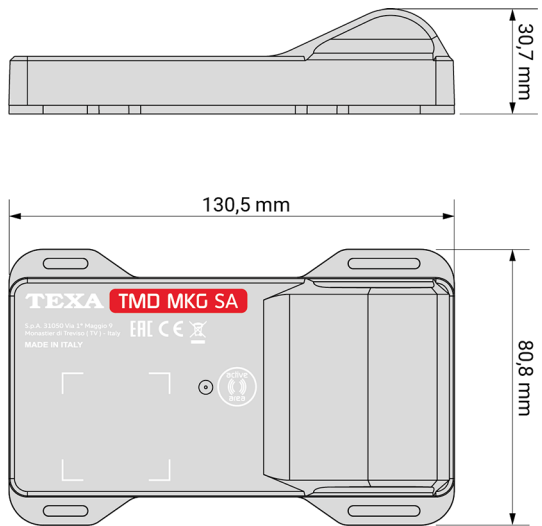
Ne pas éliminer ce produit ensemble aux autres déchets non recyclables.
Pour les informations concernant l'élimination de ce produit, consulter le dépliant fourni.

6 INFORMATIONS SUR LES NORMES

Déclaration de conformité CE Simplifiée

	TEXA S.p.A déclare que le type d'appareillage TMD MKG SA est conforme aux directives : • <i>RED 2014/53/EU</i> • <i>RoHS 2011/65/EU</i> Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante https://www.texa.com/download.
---	--

8 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Constructeur :	TEXA S.p.A.
Modèle :	TMD MKG SA
Processeur :	CORTEX M4
Module de communication :	GPRS / GSM
Module GNSS :	GPS, GLONASS, Beidou, Compass, Galileo
Batterie:	Lithium 3.6 V - 8.5 Ah
Alimentation :	auto-alimenté
Température de fonctionnement :	- 20 ÷ 65 °C
Température de stockage :	- 30 ÷ 80 °C
Humidité de fonctionnement et d'exercice:	10 ÷ 80 %
Dimensions :	
Poids :	170 g
Règlements et Directives :	RED 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU Directive Déléguée 2015/863/UE
Compatibilité Électromagnétique:	ETSI EN 301 489-1 ETSI EN 301 489-17 ETSI EN 301 489-19 ETSI EN 301 489-52
Systèmes Radio:	ETSI EN 300 328 ETSI EN 301 511 ETSI EN 303 413 EN 62311
Sécurité Électrique :	EN 62368-1

9 INSTALLATION DU TMD MKG SA



DANGER

L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié.

S'assurer que l'installation ne compromette pas le fonctionnement du véhicule.



ATTENTION

LES SOURCES MAGNÉTIQUES (par exemple : haut-parleurs) POURRAIENT ACTIVER LE DISPOSITIF IMPROPREMENT, EN RÉDUISANT L'AUTONOMIE DE LA BATTERIE.

NE PAS INSTALLER LE DISPOSITIF À PROXIMITÉ DE SOURCES MAGNÉTIQUES .

Procéder comme suit :

1.Installer et fixer le dispositif dans la position la plus appropriée pour satisfaire les conditions de fonctionnement selon l'opérateur.

INFORMATION

Afin d'éviter l'altération du dispositif, choisir la position d'installation du dispositif avec soin.

Pour plus d'informations et conseils, veuillez contacter le Service d'Assistance TEXA.



Pour de plus amples informations sur la position d'installation correcte, il est possible de consulter le manuel d'utilisation fourni avec le véhicule.

10 ACTIVATION

Afin d'utiliser les fonctions avancées du dispositif, il faut l'activer.

10.1 *Activation à travers MKG SA Starter*

Il est possible d'effectuer l'activation en approchant un aimant du dispositif.

Configurer le dispositif à travers le logiciel spécifique **MKG SA Starter**.

Le logiciel est composé d'une appli pour les dispositifs Android et iOS téléchargeable gratuitement sur Play Store et App Store.

Pour le fonctionnement correct de **MKG SA Starter**, le dispositif sur lequel l'appli est installée doit se connecter à internet.

En outre, l'autorisation à l'installation d'applis d'auteurs inconnus pourrait être requise.

Il est possible de configurer le dispositif au terme de la procédure d'activation.

INFORMATION

L'appli fournit des informations détaillées sur l'activation et l'installation du dispositif.

11 MENTIONS LÉGALES

TEXA S.p.A.

Via 1 Maggio, 9 - 31050 Monastier di Treviso - ITALY

Code fiscale.- N.I. Registre des sociétés de Treviso - N° TVA: 02413550266

Société avec actionnaire unique et assujettie aux activités de direction et de coordination de Opera Holding S.r.l.

Capital social 1.000.000 € i.v. - R.E.A. N. 208102

Représentant légal: M. Bruno Vianello

Téléphone +39 0422.791.311

Fax +39 0422.791.300

www.texa.com

Pour les mentions légales, veuillez-vous référer au **Livret de Garantie Internationale** fourni avec le produit acheté.